

APARTAMENTOS
CENTRO COLÓN

MARQUES DE LA ENSENADA, 16
TELEPHONE 4197560
Télex 23581 cenco e
Madrid-4

Madrid, le 29 décembre 1976

Mon cher Víctor :

J'ai reçu vos deux lettres écrites de Miami et [de] Lima. J'ai été très surpris de votre « check up » à Miami et, bien que je ne sois pas très docte en la matière, il me paraît préoccupant comme ils disent ici, du fait de la solennité des termes employés : « semi-blocage » et triglycérides ».

Quant à moi de nouveau j'en ai vu ici de toutes les couleurs, avec une dépression très aiguë dont, heureusement, je crois être entrain de sortir grâce à la science du Dr Carbonell, ami du Dr Molina mon médecin personnel.

Les « petites diablesse »¹ à leur départ n'avaient laissé aucun des quatre cents coups qui n'ait été exécuté dans l'appartement. Entre autres choses elles conversaient à ligne téléphonique ouverte avec Sao Paulo et Reñaca, laissant une facture à régler par Rockefeller. Elles se trouvent maintenant à Ibiza avec les 50.000 de rente, mais il ne serait pas étonnant qu'elles préparent quelques manigances pour le Nouvel An.

Au motif du congrès de la Nadiuska, Cuacuaio était par ici, il m'a « honoré » d'une longue visite en deux parties : Une l'après-midi et l'autre la nuit. Il reste pareil à lui même.

Qu'en est-il de votre projet d'opération retour ? Est-ce que nous vous aurons par ici en janvier ? Venez, faites quelque cas de moi. Mieux vaut que vos ossements Celtibères servent à tambouriner une sardane plutôt qu'à être utilisés pour une « trutruca » sur les hauts plateaux gelés.

Faites mes salutations très affectueuses à votre fille au nom si doux et court, mais facile à oublier et, quant à vous, je vous serre bien fort.
[signature]

Darío

[mentions manuscrite] : P.S. J'inclus un télégramme arrivé hier.

[tampon] Je certifie que la photocopie ci-dessus est fidèle à l'original que j'ai eu sous les yeux. Santiago. 16 juillet 2002

[cachet circulaire] Héctor Brown Ortega
Notaire Public

Office Notarial
Plaza Egaña 72
Ñuñoa
Santiago-Chili

¹ M. Sainte-Marie fait référence à ses enfants (note du traducteur)